# Faroese language

**Faroese**<sup>[4]</sup> (/\_fɛəroʊ'iːz/ or /\_færoʊ'iːz/;<sup>[5]</sup> Faroese: føroyskt mál, pronounced ['føːxɪst mɔaːl]) is a North Germanic language spoken as a first language by about 72,000 people, around 49,000 of whom reside on the Faroe Islands and 23,000 in other areas, mainly Denmark.

It is one of five languages descended from <u>Old West Norse</u> spoken in the <u>Middle Ages</u>, the others being <u>Norwegian</u>, <u>Icelandic</u>, and the extinct <u>Norn</u> and <u>Greenlandic Norse</u>. Faroese and Icelandic, its closest extant relative, are not mutually intelligible in speech, but the written languages resemble each other quite closely, largely owing to Faroese's etymological orthography.<sup>[6]</sup>

C	01	ıt	en	ts

History

**Old Faroese** 

**Alphabet** 

**Phonology** 

Grammar

See also

#### **Further reading**

To learn Faroese as a language

Dictionaries

Faroese Literature and Research

Other

References

**External links** 

## History

Around 900, the language spoken in the Faroes was <u>Old Norse</u>, which Norse settlers had brought with them during the time of the settlement of Faroe Islands (*landnám*) that began in 825. However, many of the settlers were not from <u>Scandinavia</u>, but descendants of Norse settlers in the <u>Irish Sea</u> region. In addition, women from Norse Ireland, <u>Orkney</u>, or <u>Shetland</u> often married native Scandinavian men before settling in the Faroe Islands and Iceland. As a result, the <u>Irish language</u> has had some influence on both Faroese and Icelandic.

There is some debatable evidence of Irish language place names in the Faroes: for example, the names of Mykines, Stóra Dímun, Lítla Dímun and Argir have been hypothesized to contain Celtic roots. Other examples of early-introduced words of Celtic origin are: <code>blak/blaðak</code> (buttermilk), cf. Middle Irish <code>bláthach</code>; <code>drunnur</code> (tail-piece of an animal), cf. Middle Irish <code>dronn</code>; <code>grúkur</code> (head, headhair), cf. Middle Irish <code>gruaig</code>; <code>lámur</code> (hand, paw), cf. Middle Irish <code>lámh</code>; <code>tarvur</code> (bull), cf. Middle Irish <code>tarbh</code>; and <code>ærgi</code> (pasture in the <code>outfield</code>), cf. Middle Irish <code>áirge</code>. [8]

Faro	950
føroysk	
Pronunciation	['føːɪɪst mɔaːl]
Native to	Faroe Islands, Denmark, Greenland
Ethnicity	Faroe Islanders
Native speakers	72,000 (2007) <sup>[1]</sup>
Language family	Indo-European
	<ul><li>Germanic</li></ul>
	<ul><li>North Germanic</li></ul>
	<ul><li>West Scandinavian</li></ul>
	<ul><li>Insular Scandinavian</li></ul>
	<b>■</b> Faroese
Early forms	Old Norse
	<ul> <li>Old West Norse</li> </ul>
	■ Old Norwegian <sup>[2]</sup>
	<ul><li>Old Faroese</li></ul>
Writing system	Latin (Faroese orthography) Faroese Braille
Official	status
Official language in	<b>∔</b> Faroe Islands
Recognised minority language in	Denmark Greenland
Regulated by	Faroese Language Board Føroyska málnevndin (http:// www.fmn.fo/malnev ndin/about.htm)
Language	e codes
ISO 639-1	fo (https://www.l oc.gov/standards/ iso639-2/php/lang codes_name.php?is o_639_1=fo)
ISO 639-2	<pre>fao (https://www. loc.gov/standard s/iso639-2/php/la ngcodes_name.php? code_ID=137)</pre>
ISO 639-3	fao
Glottolog	faro1244 (http://



The Sheep letter (Faroese: Seyðabrævið) is the oldest surviving document of the Faroe Islands. Written in 1298 in Old Norse, it contains some words and expressions believed to be especially Faroese.<sup>[7]</sup>

Between the 9th and the 15th centuries, a distinct Faroese language evolved, although it was probably still mutually intelligible with <u>Old West Norse</u>, and remained similar to the <u>Norn language</u> of <u>Orkney</u> and Shetland during Norn's earlier phase.

Faroese ceased to be a written language after the union of Norway with Denmark in 1380, with Danish replacing Faroese as the language of administration and education. <sup>[9]</sup> The islanders continued to use the language in <u>ballads</u>, <u>folktales</u>, and everyday life. This maintained a rich <u>spoken tradition</u>, but for 300 years the language was not used in written form.

In 1823, the Danish Bible Society published a diglot of the <u>Gospel of Matthew</u>, with Faroese on the left and Danish on the right.

Venceslaus Ulricus Hammershaimb and the Icelandic grammarian and politician Jón Sigurðsson published a written

standard for Modern Faroese in 1854, which still exists. [10] They set a standard for the <u>orthography</u> of the language, based on its Old Norse roots and similar to that of Icelandic. The main purpose of this was for the spelling to represent the diverse dialects of Faroese in equal measure. Additionally, it had the advantages of being etymologically clear and keeping the kinship with the Icelandic written language. The actual pronunciation, however, often differs considerably from the written rendering. The letter  $\delta$ , for example, has no specific phoneme attached to it.

<u>Jakob Jakobsen</u> devised a rival system of orthography, based on his wish for a phonetic spelling, but this system was never taken up by the speakers.<sup>[11]</sup>

In 1908, Scripture Gift Mission published the Gospel of John in Faroese.

In 1937, Faroese replaced <u>Danish</u> as the official school language, in 1938, as the church language, and in 1948, as the national language by the Home Rule Act of the Faroes. However, Faroese did not become the common language of media and advertising until the 1980s. Today, Danish is considered a foreign language, although around 5% of residents on the Faroes learn it as a first language, and it is taught in school from the first grade.<sup>[12]</sup>

In 2017, the tourist board Visit Faroe Islands launched the Faroe Islands Translate, available in 13 languages including English, Chinese, Russian, Japanese, and Portuguese. [13]

glottolog.org/res
ource/languoid/i
d/faro1244)<sup>[3]</sup>

Linguasphere 52-AAA-ab

b contract to the contract to

The approximate extent of Old Norse and related languages in the early 10th

Jen	tury.
	Old West Norse dialect
	Old East Norse dialect
	Old Gutnish
	Old English
	Crimean Gothic
	Other Germanic languages with
whi	ch Old Norse still retained some

mutual intelligibility



The Famjin Stone, a Faroese runestone.

### **Old Faroese**

Old Faroese (*miðaldarføroyskt*, ca. mid-14th to mid-16th centuries) is a form of <u>Old Norse</u> spoken in medieval times in the Faroe Islands. The language shares many features with both Old Icelandic and Old Norwegian; Old Norwegian appears closer to Old Faroese, whereas Old Icelandic remained rather archaic compared to other medieval varieties of Old West Norse. The most crucial aspects of the development of Faroese are diphthongisation and palatalisation. <sup>[14]</sup>

There is not enough data available to establish an accurate chronology of Faroese, but a rough one may be developed through comparison to the chronologies of Old Icelandic and Old Norwegian. In the 12th/13th centuries,  $\acute{a}$  and  $\acute{\phi}$  merged as /ɔː/; later on at the beginning of the 14th century, delabialization took place: y,  $\not y$ ,  $\not u$  > /i,  $\not v$  in the case of  $\acute{i}$  and  $\acute{y}$ , it appears that labialisation took place instead as is documented by later development to /

 $\nabla I/$ . Further, the language underwent a palatalisation of k, g and sk before  $\underline{Old\ Norse}\ e$ , i, y,  $\emptyset$ ,  $au > /k^j$ ,  $g^j$ ,  $sk^j/ > /c^\varsigma$ ,  $j^j$ ,  $\varepsilon c^\varsigma / > /t \int^h$ ,  $t \int$ ,  $\int$ /. Before the palatalisation  $\acute{e}$  and  $\acute{e}$  merged as  $/\varepsilon$ :/ and approximately in the same period epenthetic u is inserted into word-final /Cr/ and /CrC/ clusters.

A massive quantity shift also operated in Middle Faroese. In the case of <u>skerping</u>, it took place after delabialization but before loss of post-vocalic  $\check{o}$  and g / $\chi$ /. The shift of hv /hw/ to /kw/, the deletion of /h/ in (remaining) word-initial /h/-sonorant clusters (hr, hl, hn > r, l, n), and the dissolution of p (p > t; p > h in demonstrative pronouns and adverbs)<sup>[15]</sup> appeared before the end of the 13th century. Another undated change is the merger of p, p and p into /p/; pre-nasal p0, p0, p1 on p2 on p3 of p4 before p3, p4 appeared after the palatalisation of p5, p6, and p7 and p8 had been completed, such a change is quite a recent development, as well as change p6 on p7.

Development of vowels from Old Norse to Modern Faroese<sup>[16]</sup>

9th century (Old Norse)	up to 14th century (Early Faroese)		n centuries aroese)	(L	17th c ate Old	entury Faroes	se)		0th cer lew Far			
		North	South	No	orth	So	outh	Nort	h	Sc	uth	
		long	long	long	short	long	short	long	short	long	short	
i	/i/	,	i:/	/i - /	/1/	/i:/	/1/	Fi + 1	[+]	fi.1	[+]	i
у		,	1./	/i:/	/1/	/1./	/1/	[iː]	[1]	[iː]	[I]	
e and æ	/e/	/6	e:/	/e:/	/٤/	/e/	/٤/	[eː]	[٤]	[eː] [ε]		•
ø	/ø/	/ø:/	/ø/	/ø:/	/œ/	/ø:/	/œ/	[ø:]	[œ]	[ø:]	[Y]	Ç
u	/u/	/נ	u:/	/u:/	/ʊ/	/u:/	/ʊ/	[u:]	[ʊ]	[uː]	[ʊ]	ι
0	/0/	/o:/	/0/	/o:/	/ɔ/	/o:/	/ɔ/	[o:]	[c]	[o:]	[ɔ]	(
Ó	/5/	/:	/ɔ̞ː/		/œ/	/ø:/	/œ/	[ø:]	[œ]	[ø:]	[Y]	Ç
a	/a/	/8	ε:/	/e:/	/æ/	/e:/	/æ/	[ɛa]	[a]	[ɛa]	[a]	1
Long vowel ->	> Diphthong	1		1					1			_
í	hert	/vɪ/		1257	/ʊɪ̯/	/ʊɪ/	1227	[ui]	[25.7]	fi1	[22.2.]	
ý	ly:I			/01/	IOĬI	/01/	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	luij	[ūĬ]	[ui]	[aĬ]	
é and æ	/ε:/	/e:/	/e:/	/ε <sup>a</sup> ː/	/ɛª/	/e:/	/ε/	[ɛa]	[a]	[e:]	[٤]	a
Ø	/œ:/	/c	e:/	/ø:/	/œ/	/ø:/	/œ/	[ø:]	[œ]	[ø:]	E - 1	Ç
ú	/u:/	/+	<del>J</del> u/	/ <del>u</del> u/	/uy/	/ <del>u</del> u/	/ <del>u</del> ỵ/	[ <del>u</del> u]	[Y]	[ <del>u</del> u]	[Y]	ι
ó	/o:/	/3u/	/ɔu/	/3u/	/3/	/ɔu/	/ɔ/	[œu, εu]	[œ]	[ɔu]	[c]	(
á and ó	/ɔ:/	/:	o:/	/ɔ:/	/ɔ/	/ɔ:/	/ɔ/	[ɔa]	[c]	[ɔa]	[ɔ]	á
True diphthor	ngs											
au	/œu/	/8	ει/	/εɪ/	/£Ĭ/	/εɪ/	/£Ĭ/	[εi]	[ε]	[εi]	[٤]	е
øy	/œy/	/:	oi/	/zɪ/	/ɔː/	/ɔɪ/	/z <u>ī</u> /	[ic]	[c]	[ic]	[c]	C
ei	/æi/	la	aɪ/	/aɪ/	/aɪ̯/	/aɪ/	/aɪ̯/	[ic]	[c]	[ai]	[aɪ̯]	e

## **Alphabet**

The Faroese alphabet consists of 29 letters derived from the Latin script:

	Majuscule forms (also called uppercase or capital letters)																											
Α	Á	В	D	Ð	E	F	G	Н	Ī	į	J	K	L	M	N	0	Ó	P	R	<u>s</u>	Ţ	U	Ú	V	Y	Ý	Æ	Ø
								Mir	iusc	ule	forn	<b>าร</b> (a	lso c	alled	lowe	ercas	<b>e</b> or	sma	II let	ters)								
а	á	b	d	ð	е	f	g	h	i	ĺ	j	k	I	m	n	0	ó	р	r	s	t	u	ú	v	у	ý	æ	Ø

## **Phonology**

#### Faroese vowels

		Fre	ont		Cen	tral	Back		
	unrou	nded	roun	ded	0011	<u>trui</u>	<u> </u>	<u>or</u>	
	short	long	short	long	short	long	short	long	
Close	Ī	<u>i:</u>	Y	<u>y:</u>			ū	<u>u:</u>	
Mid	<u>ε</u>	<u>e:</u>	œ	<u>ø:</u>			<u>2</u>	<u>o:</u>	
Open					a	<u>a:</u>			

As with most other Germanic languages, Faroese has a large number of vowels, with 26 in total. Vowel distribution is similar to other North Germanic languages in that short vowels appear in closed syllables (those ending in consonant clusters or long consonants) and long vowels appearing in open syllables. Árnason (2011) provides the following alternations:

Faroese vowel alternations<sup>[17]</sup>

	Monophthongs												
/i/	linur	[ˈliːnʊx]	'soft'	lint	[lɪn̥t]	'soft (N.)'							
/e/	frekur	[ˈfɪeː(ʰ)kʊɪ]	'greedy'	frekt	[fɪɛʰkt]	'greedy (N.)'							
/y/	mytisk	['myːtɪsk]	'mythological'	mystisk	['mystɪsk]	'mysterious'							
/ø/	høgur	['høːʊʊɪ~'høœʊʊɪ]	'high (M.)'	høgt	[hœkt]	'high (N.)'							
/u/	gulur	[ˈkuːlʊx]	'yellow'	gult	[kʊl̥t]	'yellow (N.)'							
/o/	tola	[ˈtʰoːla]	'to endure'	toldi	[ˈtʰɔld̞ɪ]	'endured'							
/a/	Kanada	[ˈkʰaːnata]	'Canada'	land	[lant]	'land'							
	Diphthongs												
/ʊi/	hvítur	[ˈkvʊiːtʊx]	'white (M.)'	hvítt	[kvʊiʰtː]	'white (N.)'							
/εi/	deyður	[ˈteiːjʊx]	'dead (M.)'	deytt	[tɛʰtː]	'dead (N.)'							
/ai/	feitur	[ˈfaiːtʊx]	'fat (M.)'	feitt	[faiht:~fɔiht:]	'fat (N.)'							
/ɔi/	gloyma	[ˈklɔiːma]	'to forget'	gloymdi	[ˈklɔimtɪ]	'forgot'							
/εa/	spakur	[ˈspɛaː(ʰ)kʊɪ]	'calm (M.)'	spakt	[spakt]	'calm (N.)'							
/ɔa/	vátur	[ˈvɔaːtʊɪ]	'wet (M.)'	vátt	[vɔʰtː]	'wet (N.)'							
/ <del>u</del> u/	fúlur	[ˈfʉuːlʊx]	'foul (M.)'	fúlt	[fʏl̥t]	'foul (N.)'							
/ɔu/	tómur	['thɔuːmʊx~'thœuːmʊx]	'empty (M.)'	tómt	[tµœŵt~tµɔŵt]	'empty (N.)'							

Faroese shares with Icelandic and Danish the feature of maintaining a contrast between stops based exclusively on aspiration, not voicing. Geminated stops may be pre-aspirated in intervocalic and word-final position. Intervocalically the aspirated consonants become pre-aspirated unless followed by a closed vowel. In clusters, the preaspiration merges with a preceding nasal or apical approximant, rendering them voiceless.

#### Faroese consonants

		Labial	Alveolar	Retroflex	Palatal	Velar	Glottal
Nasal		<u>m</u> m	<u>n</u> <u>n</u>	(ἠ η)	<u>ը</u> ը	<u>ຫຼໍ ກ</u>	
Cton	plain	р	ţ	(t)	t∫	k	
Stop	<u> </u>	<u>t</u> h		<u>t∫</u> h	<u>k</u> h		
Frientisco	central	<u>f</u>	<u>s</u>	<u>\$</u>	Ţ		<u>h</u>
Fricative	lateral		$\begin{array}{c cccc} \underline{t} & & & & & \underline{t} & & \underline{k} \\ \hline \underline{t^h} & & & & & \underline{t} \underline{f^h} & & \underline{k^h} \\ \hline \end{array}$				
Annroviment	central	v	ī	(1, 1)	į	w	
Approximant	lateral		Ī	(1 1)			

There are several phonological processes involved in Faroese, including:

- Nasals generally assume the place of articulation and laryngeal settings of following consonants.
- Velar stops palatalize to postalveolar affricates before /i/ /e:/ /ɛ/ /i:/ /ɪ/ and /ɛi/
- /v/ becomes [f] before voiceless consonants
- /sk/ becomes [∫] after /εi, ai, ɔi/ and before /j/
- Pre-occlusion of original /II/ to [tl] and /nn/ to [tn].
- Pre-aspiration of original voiceless stops [hp ht hk ht]] after non-high long vowels and diphthongs /ɛaː// paː//eː//oː//øː/ or when a voiceless stop is followed by /n, I, r/. All long voiceless stops are pre-aspirated when doubled or in clusters [hp: ht: hk: ht]:].

### Grammar

Faroese grammar is related and very similar to that of modern <u>Icelandic</u> and <u>Old Norse</u>. Faroese is an <u>inflected language</u> with three grammatical genders and four cases: nominative, accusative, dative and genitive.

Faroese Words and Phrases in comparison to other Germanic languages

				<u> </u>					
Icelandic	Faroese	Norwegian (nynorsk)	Norwegian (bokmål)	Danish	Swedish	German	Dutch	Frisian	English
Velkomin	Vælkomin	Velkomen	Velkommen	Velkommen	Välkommen	Willkommen	Welkom	Wolkom	Welcome
Far vel; Farðu heill	Farvæl	Farvel	Farvel	Farvel	Farväl	Lebwohl	Vaarwel	Farwol	Farewell
Hvað heitir þú?	Hvussu eitur tú?	Kva heiter du?	Hva heter du?	Hvad hedder du?	Vad heter du?	Wie heißt du?	Hoe heet je?	Wat is dyn namme?	What is your name?
Hvernig gengur?	Hvussu gongur?	Korleis gjeng / går det?	Hvordan går det?	Hvordan går det?	Hur går det?	Wie geht's?	Hoe gaat het?	Hoe giet it?	How is it going? (How goes it?)
Hversu gamall (m) / gömul (f) ert þú?	Hvussu gamal (m) / gomul (f) ert tú?	Kor gamal er du?	Hvor gammel er du?	Hvor gammel er du?	Hur gammal är du?	Wie alt bist du?	Hoe oud ben je?	Hoe âld bisto?	How old are you?
Rautt / rauður / rauð	Reytt / reyður / reyð	Raud(t)	Rød(t)	Rød(t)	Rött / Röd	Rot	Rood / Rode	Read	Red
Blátt / blár / blá	Blátt / bláur / blá	Blå(tt)	Blå(tt)	Blå(t)	Blå(tt)	Blau	Blauw(e)	Blau(e)	Blue
Hvítt / hvítur / hvít	Hvítt / hvítur / hvít	Kvit(t)	Hvit(t)	Hvid(t)	Vit(t)	Weiß	Wit(te)	Wyt	White

### See also

- Faroese language conflict
- Goidelic languages
- Gøtudanskt accent
- Old Norwegian

## **Further reading**

#### To learn Faroese as a language

- Adams, Jonathan & Hjalmar P. Petersen. Faroese: A Language Course for beginners Grammar & Textbook.
   Tórshavn, 2009: Stiðin (704 p.) ISBN 978-99918-42-54-7
- W. B. Lockwood: An Introduction to Modern Faroese. Tórshavn, 1977. (no ISBN, 244 pages, 4th printing 2002)
- Michael Barnes: Faroese Language Studies Studia Nordica 5, Supplementum 30. Tórshavn, 2002. (239 pages) ISBN 99918-41-30-X
- Höskuldur Thráinsson (Þráinsson), Hjalmar P. Petersen, Jógvan í Lon Jacobsen, Zakaris Svabo Hansen: Faroese. An Overview and Reference Grammar. Tórshavn, 2004. (500 pages) ISBN 99918-41-85-7
- Richard Kölbl: Färöisch Wort für Wort. Bielefeld 2004 (in German)

#### **Dictionaries**

- Johan Hendrik W. Poulsen: *Føroysk orðabók*. Tórshavn, 1998. (1483 pages) <u>ISBN</u> <u>99918-41-52-0</u> (in Faroese)
- Annfinnur í Skála / Jonhard Mikkelsen: Føroyskt / enskt enskt / føroyskt, Vestmanna: Sprotin 2008.
   (Faroese–English / English–Faroese dictionary, 2 volumes)
- Annfinnur í Skála: Donsk-føroysk orðabók. Tórshavn 1998. (1369 pages) ISBN 99918-42-22-5 (Danish– Faroese dictionary)

- M.A. Jacobsen, Chr. Matras: Føroysk-donsk orðabók. Tórshavn, 1961. (no ISBN, 521 pages, Faroese-Danish dictionary)
- Hjalmar Petersen, Marius Staksberg: *Donsk–Føroysk orðabók*. Tórshavn, 1995. (879 p.) <u>ISBN</u> <u>99918-41-51-2</u> (Danish–Faroese dictionary)
- Eigil Lehmann: Føroysk–norsk orðabók. Tórshavn, 1987 (no ISBN, 388 p.) (Faroese–Norwegian dictionary)
- Jón Hilmar Magnússon: *Íslensk-færeysk orðabók*. Reykjavík, 2005. (877 p.) <u>ISBN 9979-66-179-8</u> (Icelandic—Faroese dictionary)
- Gianfranco Contri: *Dizionario faroese-italiano = Føroysk-italsk orðabók*. Tórshavn, 2004. (627 p.) ISBN 99918-41-58-X (Faroese–Italian dictionary)

#### **Faroese Literature and Research**

- V.U. Hammershaimb: *Færøsk Anthologi*. Copenhagen 1891 (no ISBN, 2 volumes, 4th printing, Tórshavn 1991) (editorial comments in Danish)
- Tórður Jóansson: English loanwords in Faroese. Tórshavn, 1997. (243 pages) ISBN 99918-49-14-9
- Petersen, Hjalmar P. 2009. Gender Assignment in Modern Faroese. Hamborg. Kovac
- Petersen, Hjalmar P. 2010. The Dynamics of Faroese-Danish Language Contact. Heidelberg. Winter
- Faroese/German anthology "From Djurhuus to Poulsen Faroese Poetry during 100 Years", academic advice: Turið Sigurðardóttir, linear translation: Inga Meincke (2007), ed. by Paul Alfred Kleinert

#### Other

Barnes, Michael P.; Weyhe, Eivind (2013) [First published 1994], "7 Faroese", in van der Auwera, Johan; König, Ekkehard (eds.), <u>The Germanic Languages</u> (https://books.google.com/books?id=DVBdAgAAQBAJ), Routledge, pp. 190–218, ISBN 978-0-415-05768-4

### References

- 1. Faroese (https://www.ethnologue.com/18/language/fao/) at Ethnologue (18th ed., 2015)
- 2. Sandøy, H., Frå tre dialektar til tre språk. In: Gunnstein Akselberg og Edit Bugge (red.), Vestnordisk språkkontakt gjennom 1200 år. Tórshavn, Fróðskapur, 2011, pp. 19-38. [1] (http://folk.uib.no/hnohs/Publikasjonar/Sandoy,%201410,%20Fraa%20tre%20dialektar%20til%20tre%20spraak.pdf)
- 3. Hammarström, Harald; Forkel, Robert; Haspelmath, Martin, eds. (2017). "Faroese" (http://glottolog.org/resour ce/languoid/id/faro1244). Glottolog 3.0. Jena, Germany: Max Planck Institute for the Science of Human History.
- 4. While the spelling *Faeroese* is also seen, *Faroese* is the spelling used in grammars, textbooks, scientific articles and dictionaries between Faroese and English.
- 5. "Faroese" (http://oed.com/search?searchType=dictionary&q=Faroese). Oxford English Dictionary (3rd ed.). Oxford University Press. September 2005. Retrieved 8 May 2019. (Subscription or UK public library membership (https://www.oed.com/public/login/loggingin#withyourlibrary) required.)
- 6. Barbour, Stephen; Carmichael, Cathie (2000). *Language and Nationalism in Europe* (https://books.google.com/books?id=1ixmu8lga7gC&pg=PA106). OUP Oxford. p. 106. ISBN 978-0-19-158407-7.
- 7. "History and Diachronic Variations Medieval sources" (http://wanthalf.saga.cz/dokumenty/faerstina/zdroje/nej starsi\_pisemnosti/GR\_medieval\_sources.pdf) (PDF). wanthalf.saga.cz (part of a book). Retrieved 22 October 2015.
- 8. Chr. Matras. Greinaval málfrøðigreinir. FØROYA FRÓÐSKAPARFELAG 2000
- 9. "The Faroese Language" (http://www.uv.es/capelo/thefaroeselanguage.html). University of Valencia. Retrieved 2017-08-23.
- 10. "Faroese language" (https://www.britannica.com/topic/Faroese-language). *Encyclopædia Britannica*. Retrieved 2017-08-23.
- 11. "Snar.fo, Jakob Jakobsen (1864-1918)" (https://web.archive.org/web/20140310065447/http://snar.fo/tema-og-t voergreinalig-evni/skaldskapur-og-midlar/rithoevundar/j/jakobsen-jakob/). Archived from the original (http://snar.fo/tema-og-tvoergreinalig-evni/skaldskapur-og-midlar/rithoevundar/j/jakobsen-jakob/) on 2014-03-10. Retrieved 2014-04-28.
- 12. Logir.fo Homepage (http://www.logir.fo/system/foframe.htm) Archived (https://web.archive.org/web/2008121 5092520/http://www.logir.fo/system/foframe.htm) 2008-12-15 at the Wayback Machine Database of laws on the Faroe Islands (in Faroese)

- 13. "Faroe Islands launch live translation service" (https://www.bbc.co.uk/news/blogs-news-from-elsewhere-4152 4790). *BBC*. 2017-10-06.
- 14. The Nordic languages: an international handbook of the history of the North Germanic languages. Vol. 2. Bandle, Oskar, 1926-. Berlin: Mouton de Gruyter. 2005. p. 1091. ISBN 3110197065. OCLC 567851019 (https://www.worldcat.org/oclc/567851019).
- 15. Petersen, Hjalmar P., *The Change of* b to h *in Faroese* (https://setur.fo/uploads/tx\_tcpublications/Petersen\_H P\_The\_Change\_of\_%C3%BE\_to\_h.pdf) (PDF)
- According to Hjalmar Petersen in: Tórður Jóansson: English loanwords in Faroese. Tórshavn: Fannir 1997, S.
   45 (in red: later corrections, 21. July 2008). In green: corrections of German Wikipedia article de:Färöische Sprache
- 17. Árnason, Kristján (2011), The Phonology of Icelandic and Faroese, New York: Oxford University Press, p. 68

### **External links**

- Føroysk orðabók (https://web.archive.org/web/20080517125911/http://www.obg.fo/fob/fob.php) (the Faroese–Faroese dictionary of 1998 online)
- Sprotin (http://www.sprotin.fo/) (complete English-Faroese/Faroese-English and Danish–Faroese online dictionary)
- Faroese online syntactic analyser and morphological analyser/generator (http://giellatekno.uit.no/cgi/d-fao.en g.html)
- FMN.fo Faroese Language Committee (https://web.archive.org/web/20101209133511/http://www.fmn.fo/mal nevndin/about.htm) (Official site with further links)
- 'Hover & Hear' Faroese pronunciations (http://www.languagesandpeoples.com/Eng/Direct/Germanic/SglLgFaroeseStd.htm), and compare with equivalents in English and other Germanic languages.
- Useful Faroese Words & Phrases for Travelers (http://goscandinavia.about.com/od/languagehelp/qt/faroesep hrases.htm)
- How to count in Faroese (http://www.languagesandnumbers.com/how-to-count-in-faroese/en/fao/)
- Faroe Island Translate (https://www.faroeislandstranslate.com/)

Retrieved from "https://en.wikipedia.org/w/index.php?title=Faroese\_language&oldid=967556633"

This page was last edited on 13 July 2020, at 23:30 (UTC).

Text is available under the <u>Creative Commons Attribution-ShareAlike License</u>; additional terms may apply. By using this site, you agree to the <u>Terms of Use</u> and <u>Privacy Policy</u>. Wikipedia® is a registered trademark of the <u>Wikimedia Foundation</u>, Inc., a non-profit organization.